

# CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.



**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Weisz Márk könyvkereskedése, hova a lap szellemi részét illető közlemények, előfizetési és hirdetésidő-jak küldendők.  
**Kéziratok nem adatnak vissza.**

Felelős szerkesztő: Éder János.  
Kiadó- és laptulajdonos: Weisz Márk.

**Előfizetési díj:**  
Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 8 fillér.  
**Megjelen minden vasárnap reggel**

## Szélsőséges időjárás.

III.

Az öntöző csatornákra sehol égetőbb szükség nem lenne, mint éppen itt, a Magyar Alföldön. De talán sehol könnyebben nem is lehetne létesíteni, mint itt. Mindenestre a vizet kevesebb költséggel lehetne vezetni, mint p. u. egynémely angol gyarmaton, hol 50-100 kilométer távolságból vezetik még az ivó vizet is. A pokoli hőségtől áttüzesedett ádeni sziklákon ligeteket létesített a britániai kormány, retentő költséggel távolból vezeti oda az üdítő vizet.

Midőn a Magyar kormány felújította a Duna-Tisza közötti csatorna létesítését és boldog emlékü Hieronymi Károly miniszter a csongrádi betorkolás mellett foglalt állást, hát a „Szegedi Ipar és Kereskedelmi Kamara“ nagyon helyesen azt véleményezte, hogy egy öntöző csatornára a Duna és Tisza között nagyobb szükség lenne, mint egy közlekedési víziútra; sokan azt mondották és azzal gyanúsították meg a Kamarát, hogy az irigység beszél belőle, mert a Budapest-Szegedi betorkolást a szakközégek nem véleményezték.

Hát pedig mi is abban a véleményben vagyunk, hogy az öntöző csatorna az alföldi nép vagy-nosodását inkább előmozdítaná, mint egy közlekedési csatorna, ami hábár tervezve eredetileg úgy volt, nemzetközi kereskedelmi tényezőként sohasem válna be.

Azonban ennek a tervnek éppen a csongrádi választóközönség szegte szárnyát, akkor: midőn oly nagy férfiut, mint Hieronymi Károly kibuktatott. No, de megtettük honfui kötelességünket!

Ezek után: midőn bebizonyítottuk, hogy az Alföld egyik természeti csapásával szemben öntöző csatornák létesítésével lehetne segíteni, áttérünk a tavaszi fagyok elleni védekezésére.

Hát bizony, hogy a tavaszi fagyoknak utját álljuk az teljes lehetlenség. Beköszöntenek azok minden évben úgy annyira, hogy 10 tavasz közül egy sem megy el fagy nélkül, csak az a különbség, hogy egyikébben nagyobb kárt tesz, mint a másikban.

Hanem alapos tanulmányokkal és körültekintéssel igen is védekezhetünk és ha csak, mint kivételesen május második felében nem lép föl a fagy, hát a korai áprilisi fagyok kárt nem is igen tehetnek.

Ugyanis 10 fagyos tavasz közül nyolcszor a korán virágzó gyümölcsfák és a korán fakadó szőlők mennek tönkre. A korán virágzó, hasznothajtó gyümölcsfák közül első sorban is a kajszin barack.

No, hát a kajszin barackfák között van néhány válfaj, amely sokkal később fakad, mint a közönséges kajszin barack és a virágját 1-2-ös hidegnek oda sem néznek: Ilyen az ananász kajszin, de a valódi kajszin között is van olyan amely ellentáll, tehát ezeket a válfajokat kell termelni.

A körték közül nagyon sok finom fajkörte van, amely ellentáll a fagynak, csak egy-kettőt említünk meg, p. u. *Tollés n.*, tábornok, a *Zephyrin Gregoi*, *Téli esperes*, *Vilmos körte* és más finom faj.

Az almák közül az egyik legfinomabb fajta: a *kürtacsutájú aranyranet*, amely május elején kezdi hajtani a leveleit és csak május vége felé virágzik. A *sárga bafleur*, a *téli piros galambka* stb. A megyék jó nagy része meg éppen ki bírja a fagyot.

Ami a szőlőt illeti, ott pedig nagyon sok fajta későn fakadó pompás erős bortermők vannak, kár, hogy nem a fajtáknak termelésével lassanként felhagytak, különösen

## TARCOZA

### Az anya.

— Te még itt vagy? Mit akarsz Giziké?

A megszóított beteges tekintetű gyermek felveté bágadt szeméit anyjára, arra a gyönyörű asszonyra, a ki hanyagul dült végig a gazdag himzésű ottománon.

— Szeretném ha te engem egy kicsit szeretnél! — dadoga félénken a kiscike.

— Hiszen szeretlek.

— Nagyon?

— Igen.

— Akkor végy az öledbe és csókolj meg.

A szép asszony lehajolt gyermekéhez és ölébe vette.

Most megvagy elégedve?

Oh mama mily jó vagy te! Ujjongott a kicsi, karjával erősen átszorítja kis mamája nyakát.

A fiatal asszony erősen szemébe nézett gyermekének. Férje arcának mása volt ez a kis göndör fő, férjének a kit soha nem szeretett.

— Most már menj Gizikém, légy jó leányka a mama most háborítatlan akar lenni!

Gizike engedelmességgel vonult vissza babájához a sarokba, a szép Karola pedig félig lezárt szemekkel dült végig újra az ottománon.

Még igen fiatal volt: alig túl a huszon: éppen a felébe férje korának.

Atyja a hadseregnek szolgált és mint őrnagy ő volt a kis helyőrség feje.

Egyszer váratlanul, lepte meg a pénztári vizsgáló bizottság. Valami elfeledett kulcsért visszament a szobájába, a honnan többé nem jött ki.

A bizottság a pénztárt üresen, az őrnagyot meg átlőtt szívvvel találta meg. A másik percben neje már özvegy egyetlen leánya pedig árva volt.

A fényhez szokott család ajtaján most egyszerre bekopoktatott a nyomor. Elhagyta őket mindenki, csak Vámos Béla, Karola mostani férje maradt hűségesen oldaluk mellett.

Félév nu'va feleségévé lett.

Az ifjúság aranyos illúziót mint eltemette az az oltár előtt kimondott „igen“.

Nagyon szerette anyját s nem tudta elviselni, hogy most öreg napjaira nyomon orgon Odaveté tehát magát áldozatul. Nemsokára azonban újra föléledt keblében a mult délibábs ideája, képzeletében újra, meg, újra megjelent a gyermekalkalmok ideje, a délceg tengerészti. Híába volt férje gyöngéd, hiába halmozta

el szeretetének egész hevével, ő csak szabadságának elrablóját látta benne.

És Vilmos sokal büszkébb volt hogyszem szerelemért könyörgjön. Belétemetkezett a foglalkozásába és az aszonykát teljesen magára hagyta. Az elhanyagolás pedig mint Karola nevezte még inkább elkésértette őt.

Állapotán az sem változtatott semmit, hogy anyává lön. Gyermekeit nem igen halmozta el anyai szeretetével, mert minden mozdulata, halvány arcocskájának minden vonása folyton gyűlölt férjére emlékeztette.

Négy év mult el szerencsétlenül midőn Dezső, a régi ideál, egyszerre csak otthon termett a kis városban. Nem sokáig váratott magára, már másnap ott ült a szép asszony szalonjában és Karola lángoló arccal hallgatta amit sugdosott a fülébe:

Miért nem mond ilyeneket a férje? Mert nem szereti? Kezdte szívesen hallgatni az örültégeket. Régióta nem érzett mámor fogta el.

Akkor sem tiltakozott már, midőn Dezső rábeszélte igyekezett, hogy hagyja el az urát és kövesse őt egy ismeretlen világba - a végtelen tengeren túlra. És miért ne? Miért kell neki azzal az emberrel együtt élnie? Még a veltlen is segít. Vámcnak néhány napra el kellett utaznia hazulól, éppen a legalkalmasabb

itt nálunk Csongrádon, hol ezelőtt annyira keresettek voltak a gránát-színű siller borok.

A fekete és a kesely kadarkát ezt a két pompás zamatos szőlőt még ma sem pótolhatja méltán az olasz rizling, annál inkább nem, a gyenge és korán fakadó fehér dinka (itt olasz dinkának nevezik hibásan) a rak és a mirkovacs.

Az idén is éppen ezek a nálunk fehér szőlőknek nevezett fajták fagytak el, még a kadorok nagyszerűen állnak, mert akkor, midőn a fagyok szoktak lenni eszégekben sem volt kifakadni. No, meg aztán később kell nyitni, hiszen az idősebb nemzedék emlékezhet rá, hogy szüleink többnyire Szent György hetibe kezdték a nyitáshoz.

Igaz ugyan, hogy a mostani publikum inkább a fehér bort fogyasztja, mint a siller, de p. u. a szentesi és több magyar vidéken még a gránát-színű erős siller bort kedvelik. Ezelőtt Szentesen és H. M. Vásárhelyen kizárólag csongrádi siller bort fogyasztottak.

Kimutattuk most már, hogy igen is a tavaszi fagyok ellen is védekezhetünk és megvédhetjük gyümölcsünket és szőlőinket ha későn fakadó szőlőfajokat termelünk.

A Magyar Állóidő tény, hogy a szélsőséges időjárás jellegzi, ez így volt és úgy lesz mindig, de hiszen éppen azért vagyunk emberek, hogy erős akaratú és a tapasztalat felhasználásával ezzel is megküzdjünk.

Éder János.

## UJDONSÁGOK.

— Halálozás. Sulycs csapás érte Ujszászy János Kiskunfélegyházán lakó pölgártársunkat, neje született Mészáros Mária folyó hó 3-án d. u. 3 órakor váratlanul elhunyt. Nyugodjék békében! A gyászbeszédjé a család a következő gyászlapot adta ki.

Ujszászy János mint férj, Mailáth Józsefné, szül. Ujszászy Emma leánya, Mailáth József neje Józsika unokája és az összes rokonság nevében fájdalommal megírt szívvel jelentik, hogy a felejthetetlen

idő, hogy örök bucsút mondjon boldogtalansága, rabsága aranyos kalickájának De mi lesz a gyermekével? Magával vigye? Van-e joga elrabolni őt atyjától? Nem! Gizi atyjáé marad. De egy bucsúcsókot mégis csak szabad lesz elvinnie magával. Gyermeké fölé hajol, Gizi nyugtalanul mozgott ide-oda, arca égett és apró kezecskéje olyan forró volt. Az anya aggodva nézett gyermekére. Félig nyitott sápadt ajkai közel elakadt lélegzete melleszkéje-rehezen emelkedett föl és alá, szemét bágyadtan nyitotta fel s gyöngye elhaló hangon suttogá:

— Mama, mama!

— Itt vagyok édesem. Mi bajod, hol fáj gyermekem?

Gizike nem tudott válaszolni. Szemei újra bezáródtak, úgy feküdt hófehér párnái közt mint egy halott.

Az anya kétségbeesetten kiáltott át a szomszéd szobába.

— Orvos! orvos!

Mit jöddött most a tengerész tisztel aki már türelmetlenül várta az élmáson Nem gondolt most senkire semmire, csak beteg, haldokló gyermekére. Megjött az

feleség, anyja, nagymama, testvér és rokon Ujszászy Jánosné szül. Mészáros Mária f. hó 3-án, d. u. 3 órakor rövid szenvedés után, életének 66-ik, boldog házasságának 45-ik évében elhunyt. Megboldogult hült tetemei f. hó 4-én, d. u. 6 órakor fognak beszen elni, mely után Csongrádon a családi sírboltban f. hó 5-én, d. e. 10 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartásai szerint örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise-áldozatok f. hó 7-én s 11-én, reggel 1/2 8 órakor a kiskunfélegyházi Szent-István-templomban fognak az Urnak bemutatni. Kiskunfélegyháza, 1913. évi június hó 4. A d's poraira!

Testvérek: Mészáros Agnes férj. Kovács Pálné Mészáros Gábor, nős Gulyás Rozáliával, Mészáros Franciska, özv. Kádár Sándorné, Mészáros Viktorka, Mészáros Zsófia, férj. Bertus Bálintné, Mészáros János, nős — Mészáros Franciskával. Sógorok: Ujszászy István, Ujszászy László. Sógornők: Szilávik Magdolna. Kádár Juliánna.

— Mikor rajzik a cserebogár. Tudva levő már, hogy a t. előjáróság elhatározta, hogy a csapó cserebogarat rajzás idején az iskolás gyerekekkel irtatja. Ezen a címen azután az elemi iskolákban a vizsgákat a helnapon megkezdik és 13 án be is fejezik, hogy azután azonnal hozzá foghasználnak a cserebogár irtásához. Hát ami a korai vizsgálatot illeti, mi ezt helyesnek tartjuk sőt mi több az lenne a helyes, ha az elemi iskolákban az előadások május végén befejeztetnének. Azonban másként áll a dolog a cserebogár rajzással, amennyiben ezek a kártékony rovarok július elseje előtt nem rajzanak, legfeljebb június 28-30 ika között kezdik meg. Azután meg azt hallottuk, hogy fenyő galyakat rendeltek, mert a fenyőfák illata oda csalja a cserebogarakat.

Hát hiszen ha közönséges cserebogárról (a Melclontha Vulgarisról) volna szó: akkor ez is helyes lenne, de hát ez a cserebogár (Melclontha fuló) a csapó cserebogár még nem látott fenyőfát. E helyet jobb lenne dudva rakásokat elhelyezni a szőlők közé és az már bizonyos, hogy arra rakja a petéit. A rajzás után egy héttel azután ezeket a dudvákat el kell égetni, hogy így megsemmisüljenek a peték.

— A Tisza áldozata. Alig kezdődtek meg a melegebb nyári napok már is két áldozatot követelt a Tisza lakosaink sorából. Mult vasárnap Szira János 15 éves kereskedő tanuló néhány barátjával elment fürdőzni s fürdés közben a Tiszát át akarta úszni. Nem birt azonban a tulsopartra érni, mert a gyenge szervezett fiú nyíra kifáradt, hogy elmerült a vízbe és ott lelte halálát. Holttestét hétfőn délután fogták ki.

Egy negyedórával később, a halálos szerencsétlenség helyétől fejjebb vagy 300

orvos. Valami csillapító szert adott a kicsikének és a mama gondos ápolásába ajánlotta őt mert veszedelmes gyermekbetegség támadta meg Gizikét.

— Melettél maradok gyermekem zokogott a szép asszony.

— Neusokára jelentették Dezsőt Borzalom futott végig a lelkén.

— Nem fogadok senkit kiáltá hevesen az inasnak, mondja meg a kapitányurnak hogy nem hagyhatom el beteg gyermekemet.

A tengerész tisztet nem elégítette ki a válasz.

Igen fontos ügyben ohajtók beszélni önagságával üzent be ismét.

Karola felkelt, még egy gyöngéd pilantást vetett a kis betegre s belépett a mellék szobába.

— Mi ez kérdé ingerülten Dezső. — Miért várakoztat?

— Mert nem akarok önnel menni. Ezzel sarkon fordult s bement kis betegéhez A tengerész pedig lefözve távozott s a

méterrel fürdött Tóth János 28 éves nős családost, ügyvéd irnek. Tóth már annyira tudott úszni, hogy a magával vitt kabakot nem kötötte a derekára, hanem azzal játszódva a hajóhidtól lefelé a Tisza közepén úszott. A kabakot egyszer elszalasztotta s emiatt elvesztette lélekjelenlétét és segítség kiabálás közben elmerült a hullámokban. Többen hallották kiabálását, de nem siettek azonnal segélyre mert, azt hitték, hogy tréfából kiabál. Nálunk ugyanis gyakran hallani fürdőző fiúkól segély kiáltásokat, akik jó kedvükben fel akarják ütni a közönséget s így a közönség az igazi veszedelemben levő segély kiáltásainak sem hisz. Holt testét hába keresték, nem bírták megtalálni míg csütörtökön hajnalban a víz fel nem vetette s akkor fogták ki. Mindkét szerencsétlen családja iránt általános a részvét városunkban.

Ugyancsak csütörtökön reggel 8 órakor a Tisza gátján járok észrevették, hogy a víz egy hullát hoz. A hullát kifogták s agnoszcálás végett a hullaházba szállították. Az illető Dányi Ferenc 21 éves Ujfalusi illetőségű.

— Fogynak a pillék. Hogy mennyire helyesen járt el a t. előjáróság: midőn jutalmat tűzött ki a galagonya pille irtására, mutatja az a körülmény, hogy a város környékén már alig kóvályog egy két darab ilyen pille, még a külső szőlőkben ahol nem irtják annyira, még a hét közepén özönnel volt. Valószínűleg foganatja lesz a csapó cserebogár irtásának is melyek e hó végén, de július elején fognak tömegesen rajzani. Figyelmeztetjük a szőlőbirtokosokat, hogy amint a szőlők közül felszedik a burgonyát, annak szárát azonnal égessék el, amennyiben ez a cserebogár a petéit leginkább a burgonya szárára és a giz-gazra szokta rakni.

— Nyilvános köszönet. A sputcai állami, elemi iskola tanítótestülete és tanuló május hó 29-én majális rendeztek mely alkalommal a szegénysorsu tanulók részére Csongrád nagyközség érdemes előjárósága a közpénztárból 35 koronát utalványozott, Fekete László főszolgabíró úr 10 koronával, Babócs Béla ármentesítő társulati igazgató úr 5 koronával, Balog Károlyné urasszony, Busa Imre és k. neje pedig szives közreműködéssel járultak a gyermekmajális költségéhez és sikeréhez. A nemesszinyű adakozóknak és gyermekbarátoknak a gyermekek és szülők nevében is ez uton mond halás köszönetet a sputcai állami elemi iskola tanítótestülete.

— Egy elrejtett csongrádi Szépség. De kevés embernek van tudomása a csongrádi fürdőkert szépségéről — arról az eldugott kis paradicsomról — hol a kora tavasztól kezdve ugyszólván minden hétnek meg van az újabb és újabb virága, a

legelső vonattal elhagyta a várost. Mikor Vámos hazajött, neje már futot elébe

Végre, végrel kiáltá könnyes szemekkel, az orvos éppen most mondta, hogy van remény.

A meglepet férj átölelte hityesét, Mi történtéhetett távollétemben, Karola így még sohsem fogadta, Nem akart hini szemének. Mily változás állott be neje egész lényében. Karola aztán bevallott mindent férjének, aki megbocsátott neki. A Nő szólt: Azért akartam távozni innen, mert azt hittem, hogy nem szeretsz és nem is tudsz szeretni.

— Tekints reám! — válaszolt a férj. Hallgatagon csüszte fejét keblére a nő karkjai átölelték a boldog férjait a ki csak annyit tudott meghatottan mondani:

— Ki fogom érdemelni szerelmét.

A. L.



láttni valója. Abban a nagyon gondozott szép kertben a számtalan sarkféle szép virágok, díszfák, díszcséjék, rózsák, mint a legszebb velogtatott fajktól vannak drága pénzen beszerézve — melyek mind olyan utalatos szépek, hogy eteln nem tud velök a szem. Most van a jarda rózsa nyílás — szemkáj r. s. a. t. és valami kirondhatatlan valent az embeinek, annak a több mint 400 darab rózsának a szirpompájában gyönyörködni és azok kellemes illatát élvezni! A Tisza Duna táján ahhoz hasonlító szépséget nem lehet találni különösen a futóvízszak hatástan nagy gírlandjaikkal képeznek gyönyörű látványt!

És ha elgondoljuk, hogy ez a szép kert minden szépségével, valenikor a csongrádi közönség élvezetere volt szónva és alkotva a szép fűrdővel együtt-de sejnös, annak nagy hord erejű hivatáselőnyeit Csongrádon men ismerték fel. És ime ma inár az a kert maga is oly elragadó szépség hogy még beléti díjj mellett is érdemes volna abba 1—2 órát eltölteni annak kinék rózsá illatos fenyves levegőre van szüksége mert anélkülömbet még Abbáziában sen lehet élvezni.

Azért a virág és kert kedvelőknek ha szépet és elragadóat akarnak látni ajáljuk tekintsek meg a rózsá nyílás idején azt a kertet — miután úgy tudjuk, hogy a tulajdonos itt tartózkodása alkalmával azt meg engedte.

— **Hitvesgyilkosság.** A mult hó 26-án Sata Rókus csongrádi zenész Szentesen agyonlőtte a feleségét Hamara Máriát Sata ezeltt mintegy nyolc évvel elvett egy idegenből ide származott szép tót leányt. A párok szerették egymást s a legnagyobb családi boldogságban éltek mindadig, míg a szomszédban lakó fiatal ember udvarolni nem kezdett a szép menyecskének. Már rég suttogtak az utcabeli ismerősök de még Sata nem tudott semmit arról hogy őt a felesége mig ő távol van megcsalja. Egyik éjjel szokatlan időben időben talált haza menni a férj s legnagyobb ámulatra feleségét a szomszéd fiatal ember karjaiban találta Sata melegegett volna azzal hogy az udvarlót alaposan elpáholta, a feleségének megbocsájtott volna de a menyecske hallani sem akart másról, mint a gavallérről, aki azonban okulva a történeten közelíteni sem mert többé a szerelémittas szomszédasszonyhoz. Emiatt az asszony annyira elkeseredett hogy bánatában felakasztotta magát. Férje azonban észrevette és levágta. Midőn a felesége feleszmélt, megmondta az urának hogy őt nem szereti többé. Ez a férjét annyira felháborította, hogy beszaladt a szobába a revolverért, mellyel háromszor a feleségére lőte. Két golyó a karját érte a harmadik pedig a szíve mellett átfurta a tüdejét. Az asszonyban még volt annyi erő, hogy átmenekült a szeretőjéhez ahol össze esett s rövid szenvedés után meghalt. Sata Rókus önként jelentkezett a rendőrségen, ahol letartóztatták s bezárlították Szegedre az ügyészség fogházába.

— **Öngyilkos.** Juhász Berta Gergely szőlőbéli lakos folyó hó 5-én elbucszot a családjától és átmert a Tisza tulsó oldalára, ott levetkezött és bement a vízbe és addig ment még el nem merült, Hólttestét még nem találták meg.

— **Szalondra és sonkára öhezet.** Novák András kétágu utcai lakostól az elmúlt hétem ismeretlen tettes 4 sonkát 1 oldal szalonát ellopott, A rendőrség keresi.

#### Nyilvános köszönet.

Mindazon jó barátoknak és ismerősöknek akik részvetükkel felkerestek és mindazoknak akik a temetőbe boldogult drága nőm illetve édes anyánk végtiszességén megjelentek továbbá azoknak akik kecsijukat rendelkezésünkre bocsájtották, fogadják ez uton hálás köszönetünk nyilvánítását,

Csongrád 1913 június 5

UJSZASZY JÁNOS  
és családja

306|1913. v. h. szám.

#### Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy a csongrádi kir. járásbíróság mint tkvi hatóság 1953913.tkvi, sz.végzése szerint dr. Grósz Arnold ügyvéd által képviselt Bakai Pál javára Versegi Molnár Irénne elleni zárlati ügyében a csongrádi 6818. sz. betétben foglalt ingatlanoknak folyó évi hasznovétele árverés utján leendő hasznobéradása elrendeltetvén, ezen árverés megtarására 1913. évi június hó 16. napjának d. u. 5 órája a helyszínnre (győjai dűlő 1018.sz. tanya) kitézetik és arra az é.deklódók meghivatnak azzal hogy az árverési feltételekben kitétetett ingatlanok folyó évi hasznovétele hasznobéradásába fog adatni.

Kikiáltási ár a becsár vagyis 350 K melynek 2-3 ad részénél alacsonyabb árért a hasznovétel el nem adható.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át az árverés megkezdése előtt kiküldött kezéhez készpénzben letenni, a vételárakat nyomban ugyancsak a kikiáltott kezéhez lefizetni, végül a vétel után járó III.-ad fokú bélyeg illetéket is viselni.

Kelt Csongrádon 1913. június 6-án.  
**Pajor Zsigmond.**  
kir, bir, végrehajtó.

#### Kécskemét város felső kereskedelmi iskolája

Pestmegye egyetlen e nemű vidéki intézete, mely előkészít pénzügyészet, forgalmi, ipari, gazdasági és hivatalos pénzkezelő intézmények szolgálatára és vezetésére. Érettségi bizonyítványa egyenjogu a középiskolákéval; jogosít a kereskedelmi és gazdasági főiskolákra, egyéves önkéntesi jogot ad.

#### Egyéves női kereskedelmi tanfolyama

a polgári leányiskola legcélserűbb általános és gyakorlati műveltséget nyújtó betetőzője. Bővebb felvilágosítást ad az intézet igazgatósága.

#### Ártézi kádfürdő megnyitás!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy Hosszú-utca 6. szám alatt a Tisza fűrdővel szemben ártézi kádfürdőt nyitotatm, mely mindennap (ünnp és vasárnapon is) reggel 7 órától este 8 óráig rendelkezésére áll a nagy közönségnek, előzékeny kiszolgálás szakszerű masszázás, tyukszemvágás és villanyozás.

Egy kádfürdő egy személyre 1 korona.

Egy, kádfürdő két személyre 1 korona 40 fillér.

Orvosi rendelet szerint ideg-betegek részére hidegviz kurákat-félfürdőket stb. sakavatottsággal eszközök.

Kérem a nagyérdemű közönség becses látogatását és maradok

kiváló tisztelettel

SZIGETI GYULA  
fürdő.

#### Szabóüzlet áthelyezés

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy az eddig a főtéren Várad Jakab úr házában volt

#### férfiszabó üzletemet

saját házámba **Csemegi Károly** utca 45 szám alá **Faragó György** volt **vendéglős** házának átellenébe helyeztem át.

Amidőn ezt a körülményt a t. közönség tudomására hozom, egyben arra kérem, hogy b. bizalmával továbbra is megtisztelni kegyeskedjék, amelyet jó munkám által, szolid és jutányos kiszolgálással kiérdemelni törekedni fogok.

A t. közönségnek az eddig irántam tanusított jóakarátú pártfogását megköszönve és továbbra is kérve, maradtam a n. é. közönségnek kész szolgálja.

kiváló tisztelettel

**Medgyesi Ferenc**  
férfiszabó.

Csongrád község előljáráóságától.  
5662—1913. sz.

#### Hirdetmény.

Csongrád község előljáráósága közhírré teszi, hogy az efhalt szegénysorsu csongrádi lakosok kopersóinak és hozzávalóinak szállítása ujabban vállalatba adatik.

Felhivatnak mindazok, kik ezen vállalatot elnyerni óhajtják, hogy az 1913. évi június hó 19-én d. e. 9 órakor a II.-od jegyzői hivatalban megtartandó árlejtésen jelenjenek meg. —

Csongrád, 1913. június 6.

Kovács, jegyző.

#### Uránia — Mozdó Színház

#### A NÉPKERTI SZINKÖRBE

1913 június 8-án **Vasárnap** este 6 1/2 9 esetleg 10 órakor.

#### „A trón Zsámolyánál”

Udvari történet 5 felvonásban a kinoteknika legelőkeltebb munkája, plastikus tényképű lebilincselő tartalma a néző érdeklődését állandóan magával ragadja.

Szerdán június hó 4-én d. u. 5 és este fél 9 órakor

#### „A Börze király”

Detektiv tragédia 3 felvonásban, Mesteri kézzel szőtt drámai bonyodalom, mely igazságot szolgáltat a jónak, s megtorolja a bűnt

Szombaton június 7-én d. u. 5 és este fél 9 órakor

#### „A Balaton”

160 színes vetített képpel és számos mozgó fény képpel, mely a Balaton híres vidékét mutatja be Sági János és Szalai Sandor lebilincselő magyarázó Szövegének főlővasása kapcsán.

### Jó ruhához jó szappant használjunk!

Finom fehérműjének, drága lepedőinek, finom csipkének és hímzéseinek mosásához csakis tiszta jó szappant használjon. Győződjön meg róla, hogy az igazán kitűnő szappan használata milyen előnyös. A saját érdekében kérjük, hogy az összes szappanok közül a legjobbat, a SCHICHT SZARVAS MOSÓSZAPPANT vásárolja. Az Ön hártartásában semmi sem olyan rossz hogy azt közönséges szappannal kelene mosni. Mossen mindent SCHICHT-„SZARVAS“ MOSÓSZAPPANNAL, mert legnagyobb kiadósága folytán ez a legelőcsőbb szappan.



### Mossunk csakis Schicht-szappannal!

A ruha kétszer olyan sokáig fog eltartani, mint azelőtt és még akkor is olyan lesz mint ha teljesen új volna a SCHICHT SZARVAS MOSÓSZAPPAN ne csak, hogy a szennyet távolítja el hanem konzerválja a szövetet és a színeknek új fényt és új kinézetet kölcsönös. Meggátolja hogy a ruha a mosásnál összemljen vagy szétessen s ez annak tulajdonítható hogy ezen szappan hideg vízben is eljese feloldódik és vele könnyen moshatunk. Ügyeljünk a SCHICHT névre és SZARVAS jegyre mely minden darabon látható.

#### Csödkiárusítási hirdetés.

A vb. Sohr. Sándor csödtömegét képező divatárú kereskedés (Csongrád Fő-tér) a csödválasztmány határozata folytán kiárusított.

Ertesítem a venni s. ándékozókét hogy hétköznaponként délután 4-től 6 óráig az üzlet nyitva van és a kiárusítás ezen időben eszközölöm

Dr. RASONYI PAPP PAL  
csödtömeggondnok.

#### Kiadó lakás.

Ujszász János szarvas utcai házában, két padolt szoba konyha és eléskamrából álló vízvezeték és villany világítással ellátott lakás azonnal kiadó.

Tudakozódni Ujszászi Istvánnál a Csongrádvárosi Takpénztárnál.

Képeslevelező lapok kaphatók e lap kiadó hivatalában.

**Jól írni-olvasni tudó fiu tanuló-nak felvétetik e lap kiadó hivatalában.**

## Johann Maria Farina Gegenüber dem Rudolfsplatz

csak ez a valódi  
 kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogériákban, gyógyszertárakban és illatszertárakban.

### Ne tessék elfogadni

Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyel valódi. de sokszor utánzott JOHANN MARIA FARINA *Gegenüber dem Rudolfsplatz*. Akkor sem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnivizet, kölniviz-poudert és kölniviz-szappant ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője;

**HOLCZER EMIL ZOLTAN Budapest, VIII. ker.,  
Szigetvári-u. 16. sz.**

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az  
**eredeti minőség.**



### Ujdonság! Csodaréztrombita.

Birki egy óra alatt megtanulhat rajta bármilyen nótát játszani. A „Csodaréztrombita” rendkívül erős vastag sárgarézből van készítve, könnyen fújható, 45 cm. hosszú, szép, tartós billentyűkkel ellátva. Ára tokkal, iskolával és egy hasznos ajándékkal.

csak 6 korona.

#### Wagner „Hangszerkirály”

országszerte elismert elsőrendű hangszerárúháza BUDAPEST. József-körút 15. — Fényképes hangszerárújegyzék ingyen

ÓVÁSI FIGYELEM A PONTOS CZIMRE ÉS HAZSZAMRA.  
Nyomatott Weisz Márk könyvnyomdájában Csongrád,

